

VOUS AVEZ ENTRE 16 ET 25 ANS

VOUS ÊTES RÉFUGIÉS OU DEMANDEURS
D'ASILE ?

LES MISSIONS LOCALES DE NOUVELLE- AQUITAINE VOUS ACCOMPAGNENT



Français

À LA MISSION LOCALE, LE JEUNE BÉNÉFICIE D'UNE ÉCOUTE ET D'UN SUIVI PERSONNALISÉ DANS SES DÉMARCHES



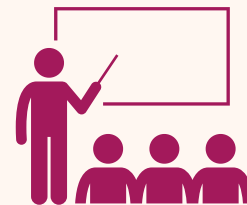
Être informé et orienté

Avoir toutes les informations dont j'ai besoin...



Trouver un emploi

Créer un CV, lettre de motivation, postuler...



Se former

Aux formations linguistiques, apprentissages, obtenir un diplôme...



Être aidé dans ses démarches

Aides financières (sous conditions), démarches administratives...



Se déplacer

Financer son permis, aides aux transports...



Se soigner

Accès à la santé



Connaître ses droits et ses devoirs



Se cultiver et s'amuser

Ma Mission Locale la plus proche



<https://arml-na.fr/reseau/annuaire/>

Français

JU JENI MIDIS 16 DHE 25 VJEÇ?

JU JENI REFUGJATË OSE AZILKËRKUES ?

MISIONET LOKALE TË NOUVELLE-AQUITAINE-SË JU NDIHMOJNË



Albanais

NË MISION-IN LOKAL, I RIU PËRFITON DËGJIM DHE NJË NDJEKJE TË PERSONALIZUAR NË PROCEDURAT E TIJ



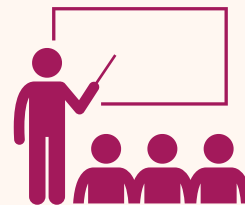
Jini të informuar dhe orientuar

Kam të gjitha informacionet që më duhen...



Gjeni një punë

Krijoni një CV, letër motivimi, aplikoni...



Formohuni

Me kurse gjuhe, mësimi në praktikë, merrninjë diplomë...



Të ndihmoheni në procedurat tuaja

Ndihma financiare (sipas kushteve), procedura administrative...



Për lëvizjet

Financoni patentën tuaj të e shoferit, ndihma për transportet...



Për t'u mjekuar

Qasja në kujdesin shëndetësor



Njihni të drejtat dhe detyrat tuaja



Pasurohuni mendërisht dhe argëtohuni

Misioniim Lokalmë i afërt



<https://arml-na.fr/reseau/annuaire/>

Albanais

ВИЕ СТЕ МЕЖДУ 16 И 25 ГОДИНИ?

ВИЕ СТЕ БЕЖАНЦИ ИЛИ КАНДИДАТИ ЗА
УБЕЖИЩЕ?

MISSIONS LOCALES DE NOUVELLE- AQUITAINE МОЖЕ ДА ВИ ПОМОГНЕ



Bulgare

В МЕСТНАТА СЛУЖБА МЛАДИЯТ ЧОВЕК СЕ ВЪЗПОЛЗВА ОТ ИЗСЛУШВАНЕ И ОТ ПЕРСОНАЛИЗИРАНО ПРОСЛЕДЯВАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА НА ВАШЕТО КАНДИДАТСТВАНЕ



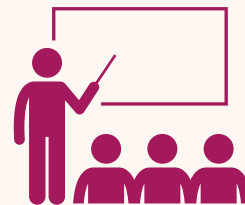
Бъди осведомен и ориентиран

Имам цялата информация, която ми е необходима ...



Намиране на заетост

Съставяне на автобиография, мотивационно писмо, кандидатстване ...



Обучение

Езиково обучение, изучаване на занаят, получаване на диплома ...



Подпомагане на Вашето кандидатстване

Финансова помощ (при условия), административни процедури ...



Бъдете мобилен

Заплащане за Вашето свидетелство за управление, пътна помощ ...



Грижа за себе си

Достъп до здравеопазване



Запознаване се с Вашите права и задължения



Развивайте се и се забавлявайте

Моята най-близка Местна мисия



<https://arml-na.fr/reseau/annuaire/>

Bulgare

AVEȚI VÂRSTA CUPRINSĂ ÎNTRE 16 ȘI 25 ANI ?

SUNTEȚI REFUGIAȚI SAU SOLICITANȚI DE
AZIL?

MISIUNILE LOCALE DIN NOUVELLE-AQUITAINE VĂACORDĂ ACOMPANIERE



Roumain

LA MISIUNEA LOCALĂ, TINERII BENEFICIAZĂ DE ASCULTARE ȘI DE SPRIJINUL PERSONALIZAT ÎN EFECTUAREA DEMERSURILOR



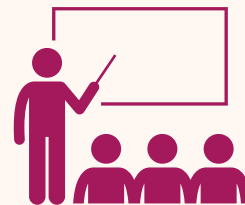
Informarea și orientarea

Pot primi informații de care am nevoie...



Căutarea unui serviciu

Crearea CV-ului, scrisoarea de intenție, postularea ...



Instruirea

Cursuri de limbă, formare, obținerea unei diplome...



Asistență în cadrul demersurilor

Ajutor financiar, (sub rezerva...), demersuri administrative

...



Deplasarea

Finanțarea permisului, ajutoare pentru transport...



Îngrijirea sănătății

Asistența medicală



Cunoașterea drepturilor și obligațiilor sale



A se cultiva și a se distra

Misiunea Locală cea mai apropiată



<https://arml-na.fr/reseau/annuaire/>

Roumain

ВАМ МЕЖДУ 16 И 25 ЛЕТ ?

ВЫ БЕЖЕНЦЫ ИЛИ ПРОСИТЕЛИ УБЕЖИЩА?

МЕСТНЫЕ МИССИИ НОВОЙ АКВИТАНИИ СОПРОВОЖДАЮТ ВАС



Russe

В МЕСТНОЙ МИССИИ, МОЛОДЫХ БУДУТ ВЫСЛУШИВАТЬ И ИМ БУДЕТ ПРЕДЛОЖЕН ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПОДХОД В ИХ ШАГАХ



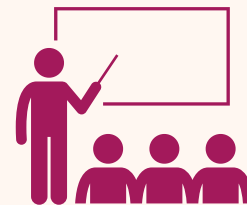
Информироваться и ориентироваться

Получить всю необходимую мне информацию



Найти работу

Составить резюме, мотивационное письмо, подать заявку ...



Обучиться

Языковые подготовки, обучение, получить диплом ...



Получить помощь в своих шагах

Финансовая помощь (в определённых условиях), административные процедуры ...



Передвигаться

Финансировать своё водительское удостоверение, Субсидирование транспорта ...



Лечиться

Доступ к здравоохранению



Осведомиться о своих правах и обязанностях



Просвещаться и развлекаться

Ближайшая мне Местная Миссия



<https://arml-na.fr/reseau/annuaire/>

Russe

ВАМ ВІД 14 ДО 25 РОКІВ?

ВИ БІЖЕНЕЦЬ АБО ШУКАЧ ПРИТУЛКУ?

МІСЦЕВІ МІСІЇ НОВОЇ АКВІТАНІЇ СУПРОВОДЖУЮТЬ ВАС



Ukrainien

У МІСЦЕВІЙ МІСІЇ МОЛОДУ ЛЮДИНУ ВИСЛУХАЮТЬ ТА НАДАДУТЬ ІНДИВІДУАЛЬНУ ДОПОМОГУ В АДМІНІСТРАТИВНИХ ПРОЦЕДУРАХ



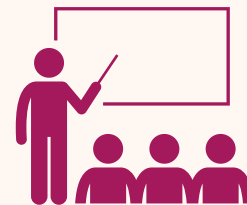
Бути проінформованим і зорієнтованим

Мати усю необхідну
для мене інформацію...



Знайти роботу

Створити резюме,
мотиваційний лист,
подати документи ...



Пройти навчання

Навчання мови, курси,
отримання диплома...



Отримати допомогу в адміністративних процедурах

Фінансова допомога(за
умовами),
адміністративні
процедури ...



Переміщуватися

Фінансування
водійських прав,
допомога з
транспортном...



Доступ до медицини

Доступ до медичної
системи



Знати свої права та обов'язки



Розвиватися і насолюджуватися

Найближча локальна місія



<https://arml-na.fr/reseau/annuaire/>

Ukrainien

ARE YOU AGED BETWEEN 16 AND 25 YEARS
OLD?

ARE YOU REFUGEES OR ASYLUM SEEKERS?

THE LOCAL MISSIONS IN NOUVELLE- AQUITAINE ARE HERE TO ASSIST YOU



Anglais

AT THE LOCAL MISSION, YOUNG PEOPLE WILL FIND A **SYMPATHETIC EAR** AND BENEFIT FROM **PERSONALISED FOLLOW-UP** FOR THEIR **FORMALITIES**



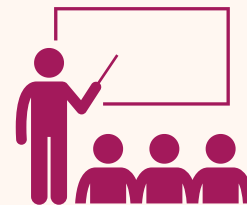
Be informed and oriented

Obtain any information I need, etc.



Finding a job

Create a CV, cover letter, apply, etc.



Receive training

Language courses, apprenticeships, obtain a diploma, etc.



Assistance with formalities

Financial aid (subject to conditions), administrative procedures, etc.



Getting around

Funds for your driving licence, aid for transport costs, etc.



Obtaining treatment

Access to healthcare



Learn about your rights and obligations



Culture and entertainment

The Local Mission closest to me



<https://arml-na.fr/reseau/annuaire/>

Anglais

عمرك بين 16 و 25 عاماً؟

أنت لاجئ أو طالب لجوء؟

البعثات المحلية لشركة-NOUVELLE- AQUITAINE ترافقك



Arabe

ففي الـ «ميسيون لوكال» ، يتم الاستماع إلى الشباب
و تقدم لهم مرافقة شخصية في إجراءاتهم .



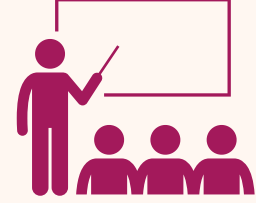
أن يتم إعلامي وإرشادي

الحصول على جميع
المعلومات التي أحتاج إليها...



إيجاد عمل

كتابة سيرة ذاتية (CV)، ورسالة
دافع، التقدم لعمل...



التأهيل

في دورات اللغة، التعليم،
الحصول على شهادة...



تلقي المساعدة في الإجراءات

مساعدات مالية (بشروط)،
إجراءات إدارية...



التنقل

تمويل شهادة القيادة،
مساعدات في التنقل...



العلاج

الحصول على الرعاية الصحية



معرفة الحقوق والواجبات



التثقيف والتسلية

الـ «ميسيون لوكال» الأقرب إليك:



<https://arml-na.fr/reseau/annuaire/>

Arabe

আপনার বয়স ১৬ থেকে ২৫ এর মধ্যে?

আপনি কি শরণার্থী অথবা আশ্রয় প্রার্থনাকারী?

মিশন লোকালেস ডি নুভেলে- অ্যাকুইটাইন আপনার সাথে থাকবে



Bengali

স্থানীয় মিশনে কম বয়সীদের কথা শোনা হয় এবং তাদের বিভিন্ন পদক্ষেপে ব্যক্তিগত সেবা প্রদান করা হয়।



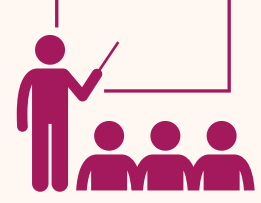
অবগত হওয়া এবং জানতে চাওয়া

আমার প্রয়োজনীয় সকল তথ্য
লাভ করা...



চাকরি সন্ধান

সিভি, আবেদন পত্র প্রস্তুত
করা, আবেদন জমা দেয়া...



প্রশিক্ষণ

ভাষা শিক্ষা, শিক্ষানবিশ, ডিগ্রি
অর্জন...



বিভিন্ন পদক্ষেপে সহায়তা

আর্থিক সাহায্য (শর্ত
সাপেক্ষে), প্রশাসনিক
পদক্ষেপ...



যাতায়াত

পারমিটের জন্য আর্থিক
সাহায্য, যানবাহন সেবা...



নিজের যত্ন নেয়া

চিকিৎসা সেবা লাভ



নিজের অধিকার এবং করণীয় সম্পর্কে অবগত হওয়া



বিনোদন এবং মনোরঞ্জন

আমার সবচেয়ে নিকটবর্তী
স্থানীয় মিশনটি হল



<https://arml-na.fr/reseau/annuaire/>

Bengali

شما بین 16 تا 25 ساله

شما پناهنده یا متقاضی پناهنده‌گی هستید؟
مستفید؟

ماموریت های محلی نوول آکیتین شما را همراهی می کنند



Dari

در اداره میسیونلوکال، نیازهای شخص جوان شنیده می شود و می تواند از پیگیری شخصی در کارهایش بهره مند می شود.



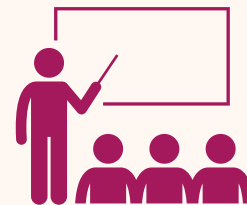
اطلاع رسانی و جهت دهی

داشتن همه معلوماتی که به آن نیاز دارم...



پیدا کردن یک کار

ساختن یک سی وی، نامه همراه، درخواست برای کار...



آموزش

برنامه های آموزش زبان، یادگیری، به دست آوردن یک دیپلم...



دریافت کمک در امور

کمک مالی (تحت شرایطی)، امور اداری...



سفر

تامین هزینه مالی برای گذراندن لایسنس رانندگی، کمک برای استفاده از ترانسپورت...



تداوی

دسترسی به خدمات صحتی



شناخت حقوق و مکلفیت ها



خود را پرورش دادن و تفریح کردن

نزدیک ترین میسیونلوکال به محل زندگی من



<https://arml-na.fr/reseau/annuaire/>

Dari

¿TIENES ENTRE 16 Y 25 AÑOS?

¿ERES EFUGIADO/A O SOLICITANTE DE
ASILO?

LAS MISIONES LOCALES DE NOUVELLE- AQUITAINE TE ACOMPAÑAN



Espagnol

LA MISIÓN LOCAL ATIENDE Y ACOMPAÑA INDIVIDUALMENTE A CADA JOVEN EN LA REALIZACIÓN DE SUS PROYECTOS



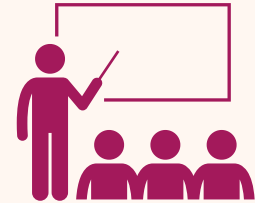
Información y orientación

Disponer de toda la información necesaria



Encontrar un empleo

Redactar currículums, cartas de presentación, enviar candidaturas, etc.



Formación

Cursos de idiomas, prácticas, titulaciones, etc.



Asistencia administrativa

Solicitar ayudas económicas (si procede), ayuda con los trámites, etc.



Desplazarse

Subvencionar el carnet de conducir, descuentos para el transporte público, etc.



Salud

Acceder al sistema sanitario



Conocer mis derechos y obligaciones



Invertir en uno mismo y divertirse

La Misión Local más cercana es



<https://arml-na.fr/reseau/annuaire/>

Español

KU TEMENÊ WE DI NAVBERA 16 Û 25 SALÎ
DEBIN?

KU HÛN PENABER AN JÎ SERLÊDERÊN
PENABER BIN?

PIŞTGI RÎ YA WE JI ALIYÊ MÎSYONÊN HERÊMÎ YÊN NOUVELLE-AQUITAINE VE TÊ KIRIN



Kurde Kurmandji

LI MÎSYONA HERÊMÎ, CIWAN TÊN GUHDARÎ KIRIN Û JI BO KARÊN FERMÎ ŞOPANDINA KESANE Û ALÎKARIYA PEYWENDÎDAR JI WANRE TÊ DAYIN.



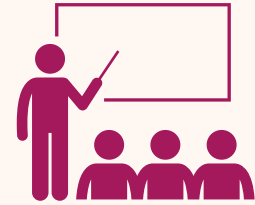
Agahdar kirin û berbi rê ve kirin

Hemî agahdariya ku ji
min re hewce dike tê
dayin...



Peyda kirina kare-kî

CV, nameya motîvsiyonê,
serîlêdan...



Formên

Perwerdehiya ziman,
şagirtî, stendina
dîplomayê...



Alîgirtina ji bo karên fermî

Alîkariya aborî (li gorî
şertan), karên îdarî



Hareket kirin

Fînansekirina şahda
ajotinê, alîkariya lê çûnên
rê...



Dermankirin

Gihîştina mafên
tenduristiyê



Maf û erkên xwe bi nasin



Çanda xwe pêş bixin û keyfa xwe bînin

Mîsyona Herêmê ya herî nêz ya mine



<https://arml-na.fr/reseau/annuaire/>

Kurde Kurmandji

ایا ستاسو عمر د 16 او 25 کلونو

ایا تاسو کډوال یاست یا پناه غوښتونکی
ترمنځ دی؟
یاست؟

د نوویل - اکتینین سیمه ایز ماموریت تاسو سره مل دی



Pachtou

په ځايي پروژه کې، د خپلو کړنلارو پر محال ځوانان
د اوریدلو او شخصي تعقيب



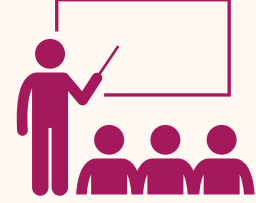
ځان خبرول او لار موندل

هغه ټول معلومات لرل چې زه
ورته اړتیا لرم ...



کار موندل

سي وي جوړول، هڅونکې
لیک، غوښتل



تعلیم تربیه ترلاسه کول

د ژبې روزنه، زده کړه، ډیپلوم
ترلاسه کول ...



خپلو کړنلارو کې کمک ترلاسه کول

مالي مرستې (د شرایطو
لاندې)، او اداري کړنلارې ...



له یو ځای څخه بل ځای ته تلل

خپل جواز تمویلول، د
ترانسپورت مرستې ...



علاج کول

روغتیا ته لاسرسی



خپل حقونه او فرایض پیژندل



خپله پوهه ډیرول او ساتیري کول

له ټولو نږدې ځایي پروژه



<https://arml-na.fr/reseau/annuaire/>

Pachtou

Association Régionale
des Missions Locales
NOUVELLE-AQUITAINE

VOCÊ TEM ENTRE 16 E 25 ANS?

VOCÊ É REFUGIADO OU REQUERENTE DE
ASILO?

AS MISSÕES LOCAIS DA REGIÃO NOUVELLE-AQUITAINE O/AACCOMPANHAM



Portugais

NA MISSÃO LOCAL, O JOVEM BENEFICIA DE UMA ESCUTA E DE UM ACOMPANHAMENTO PERSONALIZADO EM SUAS FORMALIDADES



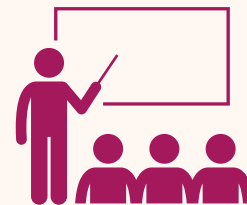
Ser informado e orientado

Obter todas as informações das quais preciso...



Encontrar um emprego

Criar um cv, uma carta de motivação, pleitear...



Formar-se

Em formações linguísticas, aprendizagem, obter um diploma...



Ser ajudado em suas formalidades

Ajudas financeiras (sob condições), formalidades administrativas...



Locomover-se

Financiar sua carta de condução, ajuda nos transportes...



Cuidar de si

Acesso à saúde



Conhecer seus direitos e deveres



Instruir-se e divertir-se

Minha Missão Local mais próxima



<https://arml-na.fr/reseau/annuaire/>

Portugais

MA U DHAXEYSAA DA'DA 16 ILAA 25 SANO?

MA WAXAAD TAHAY QAXOOTI AMA
MAGANGALYO DOON?

LES MISSION LOCALES DE NOUVELLE- AQUITAINE AYAA KULA SOCDA



Somali

GOOBTA MISSION LOCALE, QOFKA DHALLIN-YARADA AH WUXUU KA FAA'IIDEYSTAA DHEG TAXADDAR LEH IYO DABAGALKA SHAKHSI AHAANEED EE DADAALKIISA AMA DADAALKEEDA.



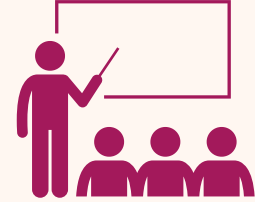
In lagu wargeliyo oo loo jiheeyo

Si aan u helo dhammaan macluumaadka aan u baahanahay...



Shaqo raadi

Si lagu tababaro



Ku saabsan tababarka luqadda, tababar shaqo, helitaanka diblooma...

In lagaa caawiyo howsha



Gargaarka maaliyadeed (shuruudaha ku xiran), habraacyada maamulka...

Hareeraha



Maalgelinta liisankaaga darawalnimada, gargaarka gaadiidka...

Daryeelka caafimaadka



Helitaanka daryeel caafimaad

Ogow xuquuqdaada iyo waajibaadkaaga



Ogow xuquuqdaada iyo waajibaadkaaga



Fal oo baashaal

Mission Locale-kayga ee iigu dhow



<https://arml-na.fr/reseau/annuaire/>

Somali

YAŞINIZ 16 İLE 25 ARASINDA MI?

MÜLTECİ MİSİNİZ YA DA İLTİCA TALEBİNDE
BULUNDUNUZ MU?

NOUVELLE-AQUITAINE'IN YEREL GÖREVLERİ SIZE EŞLİK EDİYOR



Turc

Association Régionale
des Missions Locales
NOUVELLE-AQUITAINE

YEREL MİSYONDA GENÇLER DİNLENİR VE İŞLEMLERİNDE KİŞİSELLEŞTİRİLMİŞ TAKIPTEN YARARLANIR



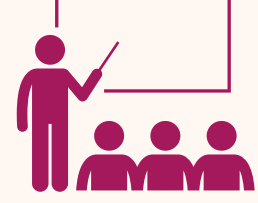
Bilgilendirilmek Ve yönlendirilmek

Gereksinim duyduğum bütün bilgilere erişim



İş bulmak

CV oluşturmak, Motivasyon mektubu yazmak, Başvuruda bulunmak...



Eğitim almak

Dil eğitimi almak, Çıraklık, Diploma almak



İşlemler sırasında yardım almak

Maddi yardımla (koşula bağlıdır), İdari işlemler...



Yer değiştirmek

İzinin finansmanını sağlamak, Taşıma yardımı...



Tedavi olmak

Sağlık hizmetlerine erişim



Hak ve yükümlülüklerini bilmek



Eğitilmek ve eğlenmek

En yakın yerel misyon



<https://arml-na.fr/reseau/annuaire/>

Turc